LETTRE AUX AMIS DE LA WITTOCKIANA

Hiver 2022-2023

« Un livre est un outil de liberté. »
Jean Guéhenno

SOMMAIRE

- Éditorial
- Actualités
- Regard sur le Fonds
- Activités
- Cotisations et dons
- Contact

ÉDITORIAL

Chers Amis,

Nous voici dans les dernières semaines de 2022, une année qui nous a souvent bousculés et parfois donné le sentiment d'être impuissants face aux remous du monde. Dans ce contexte, les livres ont toujours été pour nous, comme le dit Jean Guéhenno, des « *outils de liberté* » : des lieux où s'exerce notre choix, où nous pouvons nous affranchir temporairement des contraintes et nous mettre en disponibilité pour la puissance des mots, la beauté de l'art, l'enchantement pour la qualité des reliures, toutes choses propices à nous resourcer. Les livres ne s'imposent jamais à nous mais requièrent au contraire notre implication volontaire et active dans la lecture et la contemplation de l'objet : un livre s'adresse toujours à une liberté.

Dans cet esprit, et pour entrer dans l'année nouvelle, la Wittockiana nous offre un programme qui met à l'honneur la créativité sous diverses formes, en lien avec les livres. Dès le 8 janvier, nous assisterons à la création d'une pièce du compositeur Jean-Paul Dessy (violoncelle, accordéon et baryton) sur le poème bouleversant « L'enfant bleu » d'Henry Bauchau, ainsi qu'au lancement d'un livre d'hommage à l'écrivain. Dès février, nous découvrirons dans l'exposition « *Design-a-Book* » les œuvres, sélectionnées par un jury international, qui s'inscrivent dans un processus de recherche autour de la matérialité du livre : design et reliure telles qu'ils sont enseignés, étudiés et expérimentés en Belgique. En mars, deux conférenciers de grand talent, Georges Jacques et Jan Baetens, nous inviteront à redécouvrir – autrement – les écrits de Marcel Proust par la voix et par l'image. Enfin, le « regard sur le Fonds » propose ici d'admirer les trois livres du poète Yves Bonnefoy (dont 2023 fête le centenaire de la naissance) dont se sont emparé des plasticiens et des relieurs pour en faire des œuvres d'art tout à fait impressionnantes, qui font partie des trésors de la Wittockiana.

Quel bonheur, chers Amis, de partager tout ceci avec vous dans les murs de « notre » musée ! Que la fin de 2022 vous soit douce, dans la perspective d'une année 2023 qui s'annonce déjà porteuse de passionnantes découvertes par et autour des livres !

Myriam Watthee-Delmotte
Présidente des Amis de la Wittockiana

• Actualités

- ***Henry Bauchau, sous les mots, les images*** **: un finissage qui accueille la création**

Nous sommes heureux de vous inviter à un **événement exceptionnel** à l'occasion du finissage de l'exposition le dimanche **8 janvier 2023 à 15h**., qui nous permettra aussi de nous retrouver pour ouvrir ensemble l'année nouvelle.
Au programme :

* Création du compositeur Jean-Paul Dessy sur le poème « L'Enfant bleu » d'Henry Bauchau

Baryton: Kris Belligh
Accordéon: Olivier Douyez
Violoncelle : Jean-Paul Dessy

Les enfants de quatre ans, qui sont à l'hôpital en chirurgie du cœur.
Le cœur se serre lorsque l'on pense à eux […]
On sait les opérer, les guérir, on ne sait pas comment ils vivent ou survivent ensuite ?
Dans quelle obscurité, en proie aux erreurs, aux terreurs. On dit c'est un trauma.
C'est leur névrose, leur psychose, c'est la détresse inévitable de la vie.
Mais lui, presque ressuscité, le revenant de la terre inconnue
Comme Lazare, il ne dit rien. Tout est resté, faute de mots, dans le non-dit.
Si son vécu n'est pas parlé, si par toi il n'est pas écrit
Il restera ligoté, mutilé dans ce qu'on vit à l'extérieur, à l'antérieur de la pensée.

Henry Bauchau, « L'Enfant bleu », *Exercice du matin*, Actes Sud, 1999.

* Lancement du livre *Henry Bauchau. Dix ans après* : un volume de 320 pages d'hommage à l'écrivain par des personnalités du monde des arts et des Lettres. Il contient également une présentation de l'exposition à la Wittockiana, les travaux des étudiants dans le cadre du concours lancé à l'École supérieure des Arts visuels de La Cambre et le projet qui a remporté le Prix Henry Bauchau de l'UCLouvain accordé en 2022 à la plasticienne Hélène Mugot.

Un cocktail achève cette soirée créative et festive.

PAF : 5 €.
Gratuit pour les Amis de la Wittockiana
ATTENTION, inscription nécessaire : info@wittockiana.org, tél. + 32 2 770 53 33.

- *Design-a-Book, Recherches et créations en Belgique* : 12 février — 30 avril 2023

DESIGN -A- BOOK

RECHERCHES ET CRÉATIONS EN BELGIQUE
VERNIEUWING EN EXPERIMENT IN BELGIË

La Wittockiana et l'Atelier du Livre de Mariemont présenteront en 2023 à la Wittockiana une exposition consacrée aux pratiques et aux recherches contemporaines en design du livre et reliure de création telles qu'elles sont enseignées, étudiées et expérimentées en Belgique.

Les deux institutions, animées par la même volonté d'étude et de monstration du livre, se rejoignent dans le souci de transmission pédagogique, de stimulation à la création et d'émulation à la recherche appliquée aux arts du livre.

Depuis sa fondation en 1983, la Wittockiana s'est affirmée en tant que musée du livre et plus particulièrement de la reliure. Outre la mise en valeur, par le biais de nombreuses expositions et publications, de l'œuvre des grands relieurs contemporains, l'institution promeut un processus de questionnement et de réflexion autour de la matérialité du livre et de son exposition. Centre de formation et de création, l'Atelier du Livre de Mariemont s'intéresse, depuis sa création, en 1991, aux multiples composantes de l'art du livre et ce en dialogue avec le Musée royal de Mariemont et sa prestigieuse collection de livres précieux. L'apprentissage de la reliure y occupe une place importante. Afin de susciter l'innovation dans ce domaine, l'Atelier a lancé en 2010 une bourse triennale de recherche en reliure de création. Cette bourse a déjà permis à quatre lauréats de développer leur projet de recherche et de le rendre public par le biais d'une publication. Un volet de l'exposition sera dédié à leurs travaux. Durant la manifestation seront organisés une journée d'étude, des rencontres avec les créateurs et les boursiers et des workshops. Une publication accompagnera l'exposition.

L'appel a été lancé auprès des étudiants inscrits dans les écoles artistiques (enseignement supérieur, académies), aux artistes issus de ces écoles, aux élèves de centres de formation spécialisés dans la création du livre et à tous ceux et celles qui ont une pratique récurrente du livre inscrite dans une démarche contemporaine.

Choisies par un jury international, les œuvres présentées s'inscrivent dans un processus de recherche autour de la matérialité du livre. Seront montrés :

- des livres qui questionnent les codes du support livre :
  - techniques et structures contemporaines de la reliure (de sa forme classique revisitée aux techniques les plus actuelles),
  - formes de l'objet livre (formats, matériaux, sens de la lecture)
- des livres qui se situent au carrefour de plusieurs champs disciplinaires : arts numériques, design textile, performance…
- des livres qui se situent à l'intersection des arts appliqués et des arts plastiques contemporains : reliures, livres-objets, livres d'artiste et livres illustrés (photographies, peintures, albums graphiques…)
- des livres qui sont des œuvres uniques, à tirage limité (microédition, autoédition) ou d'édition courante.

Info et réservations : 00 32 2 770 53 33 - info@wittockiana.org

- **Le site www.wittockiana.org s'est renouvelé !**

Le musée s'est doté d'un tout nouveau site web : venez découvrir ses multiples ressources !

• Regard sur le Fonds

- **Il y a cent ans naissait Yves Bonnefoy**

À ce flocon
Qui sur ma main se pose, j'ai désir
D'assurer l'éternel
En faisant de ma vie, de ma chaleur,
De mon passé, de ces jours d'à présent,
Un instant simplement, cet instant-ci, sans bornes.

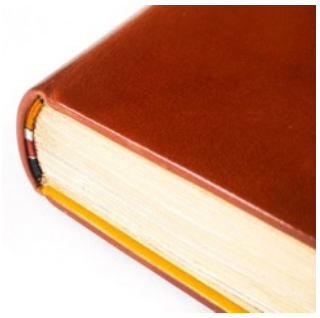
Mais déjà il n'est plus
Qu'un peu d'eau dans le froid, et déjà le temps
Souffle le feu de ce peu d'eau qui brille.

Ce poème qui dit la beauté de la vie éphémère, et le désir fou de la fixer, est de la signature de l'un des écrivains majeurs de la littérature contemporaine, poète et critique d'art, dont nous fêtons en 2023 le centième anniversaire de la naissance. Le texte d'Yves Bonnefoy intitulé *Début et fin de la neige* a impressionné Geneviève Asse qui lui a offert un écrin de bleus délicats. Les poèmes ont été composés à la main en caractère Inkunabula corps 12 par le typographe François Da Ros. La maquette du leporello réalisée par Geneviève Asse, comprenant des empreintes et des huiles sur papier de Chine, a été tirée

par Arte en phototypie, en une transposition originale de l'artiste. L'ouvrage a été édité par Jacques T. Quentin à Genève en 1989, en 80 exemplaires et 10 exemplaires H.C. Tous les exemplaires, numérotés et signés, imprimés sur papier vergé Incunable du Moulin de Fleurac, sont présentés dans une reliure originale de Jean de Gonet, aux plats en révorim noir. Sur ceux-ci, les motifs des empreintes sont répétés et font penser aux flocons de neige qui tombent ou passent devant une fenêtre.

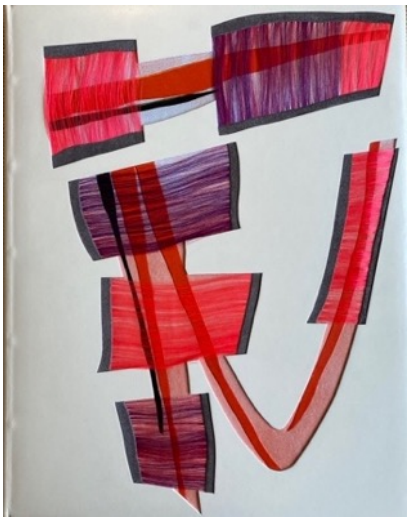
La Wittockiana possède deux autres ouvrages remarquables d'Yves Bonnefoy.

« *L'art a eu lieu. Nous sommes sauvés, mon ami* ». Cette phrase pour le moins interpellante est prononcée par l'un des personnages imaginés par Yves Bonnefoy dans *Rue traversière*, un ensemble de proses publié en 1977. On y découvre les récits oniriques de voyages initiatiques, en Italie et à Prague entre autres, parmi les énigmes de tableaux retrouvés ou perdus. Le personnage-narrateur, qui s'interroge sur sa pratique littéraire, dit vouloir « toucher dans l'écriture à la souche obscure des rêves » pour se frayer un passage et « aller loin, entrer ailleurs », « ouvrir à un autre monde ». Chacune des histoires fragmentaires de ce recueil est une méditation imagée sur l'appel à donner sens à l'opacité du vécu grâce aux mots et sur l'incertitude fondamentale qui traverse l'entreprise poétique.



Les presses de l'imprimerie Darantière l'ont réalisé sur vergé d'Auvergne Narcisse fait à la main des Moulins Richard de Bas, et tiré à cinquante exemplaires numérotés dont la Wittockiana possède le n°17. Le reliure a été confiée à Hedwige Gendebien (1984). Les plats sont composés d'une mosaïque de box aux couleurs chaudes, formant un décor abstrait. Les tranchefiles sont brodées de fils rappelant les couleurs des plats.

Trois remarques sur la couleur est un récit de fiction dans lequel Yves Bonnefoy engage une réflexion sur la dénomination des couleurs et sur le travail de Bram Van Velde. L'artiste l'a rehaussé de 5 lithographies.



La mise en pages et la composition à la main en Bodoni corps 18 est de Thierry Bouchard qui l'a confié aux presses de l'imprimerie Darantière à Quetigny pour le texte, et à Pierre Badey à Paris pour les lithographies, et à Dermont-Duval à Paris pour les emboitages. La Wittockiana possède le n°14 des 90 exemplaires signés par l'auteur et le peintre parus en 1978.

La reliure est signée Jean Knoll et est réalisée en box crème. Les décors abstraits sont réhaussés de fils de soie dont les mouvements rappellent les lithographies de Bram Van Velde à même le livre.

Géraldine David et Myriam Watthee-Delmotte

• Activités

- **12 et 26 mars 2023, 11h : Proust par la voix ou par l'image**

Gratuit pour les Amis. Sur réservation : info@wittockiana.org.

Marcel Proust a quitté ce monde le 18 novembre 1922. Mais les grands auteurs, on le sait, restent parmi nous grâce à leurs livres. Les sept volumes d'*À la Recherche du Temps perdu* ont donné lieu à de nombreuses éditions, y compris illustrées. Mais comment entrer dans cette œuvre magistrale ? Deux conférenciers de premier ordre posent pour nous la question : l'écrit gagne-t-il à s'adjoindre l'oralité et l'image ?

12 mars, 11h : « Lire Proust (et d'autres) tout haut : une double démarche » par Georges Jacques

Jacques-Émile Blanche, Portrait de Marcel Proust, 1892, © RMN Grand Palais (Musée d'Orsay)

Georges Jacques est Professeur émérite de littérature française à l'Université catholique de Louvain, où il a enseigné l'histoire et l'analyse littéraires. Spécialiste des genres narratifs du XIXe siècle, il a publié un grand nombre d'études, entre autres sur Balzac et sur le conte merveilleux.

Passionné par l'enseignement, il a développé une expertise particulière en matière de transmission orale des textes littéraires et fasciné des générations d'étudiants par sa qualité de lecture, propre à faciliter l'entrée dans les écritures les plus complexes. Il en dévoile ici les fondements : une chance rare à saisir… et une mise en voix à savourer sans modération !

26 mars, 11h : « Proust illustré ? » par Jan Baetens

Voici un des nombreux lieux communs sur *À la recherche du temps perdu* : « On n'illustre pas Proust ». Et il est vrai que les éditions courantes sont généralement sans images. Toutefois, les volumes illustrés ne manquent pas, ni d'autres idées ou projets d'illustration, même du vivant de l'auteur. L'histoire de ces illustrations est riche et passionnante (même les échecs le sont !), et on voudrait ici en faire le parcours commenté, des premiers textes illustrés jusqu'aux livres-objets les plus contemporains.

Jan Baetens est Professeur en études culturelles à l'Université de Leuven, spécialiste des rapports texte-image, mais aussi l'auteur de quelque vingt recueils de poésie, dont récemment *Après, depuis* (2021) et *Tant au tant* (2022, édition quadrilingue : français, anglais, néerlandais, chinois). Il vient de faire paraître l'essai *Illustrer Proust. Histoire d'un défi* aux Impressions nouvelles. Il est le Président du Comité scientifique de la Wittockiana.

André Brasilier, "Un amour de Swann", Paris, Imprimerie nationale, 1987.

Toutes les activités sont gratuites pour les Amis, sur réservation.
Elles sont accessibles au public (P.A.F. 5 €)
info@wittockiana.org
00 32 2 770 53 33

• Cotisations et dons

Plus que jamais en ces temps où l'énergie devient si lourde à supporter, **nos cotisations** s'avèrent importantes pour encourager notre musée à tenir bon dans ses missions. N'oubliez pas de témoigner de votre soutien ! La cotisation se paie annuellement, au plus tard fin mars de l'année en cours. La cotisation annuelle est un soutien concret et direct aux activités scientifiques et culturelles du musée.

Elle assure en contrepartie différents avantages :

- l'entrée gratuite aux expositions
- l'invitation aux vernissages
- la participation gratuite à diverses activités culturelles organisées pour les Amis (concerts, conférences, visites VIP, excursions lorsqu'elles seront à nouveau possibles)…
- l'accès libre à la bibliothèque de documentation
- une ristourne de 10 à 50% sur l'achat des catalogues et autres publications du musée
- l'abonnement gratuit à la *Lettre aux Amis de la Wittockiana*, qui paraît au fil des quatre saisons
- l'entrée dans une famille d'esprit, celle des passionnés de culture, avec qui vous pouvez échanger au cours des rencontres.

Étudiants (-26 ans) 10 € - Membres adhérents 40 € - Familles adhérentes /Institutions 60 €
Coordonnées bancaires : Bibliotheca Wittockiana, 23, Rue du Bemel – 1150 Woluwé-Saint-Pierre
IBAN : BE53 2100 2853 7553 - BIC : GEBABEBB
Communication : Cotisation Ami 2023

Pour ceux qui ont envie d'en faire plus, il est possible **d'effectuer un don** au Fonds Michel Wittock/Fondation Roi Baudouin. Tout don égal ou supérieur à 40 € accordé sans contrepartie est fiscalement déductible. L'attestation fiscale est envoyée par la FRB par courrier postal.
Membre donateur à partir de 40 € - Bienfaiteur à partir de 400 € - Mécène (entreprise / particulier) à partir de 800 €. Le mécène a son nom associé à une activité ou à une action spécifique qu'il parraine.
Coordonnées bancaires : Fondation Roi Baudouin
IBAN : BE10 0000 0000 0404 - BIC : BPOTBEB1
Communication structurée : ***181/2840/00016***

*** * * MERCI INFINIMENT POUR VOTRE FIDÉLITÉ ! * * ***

• Contact

Pour les Amis :
Pour la mise à jour de nos fichiers d'adresses, pourriez-vous nous transmettre votre adresse électronique via wittockiana.friends@wittockiana.org, grand merci !

Myriam Watthee-Delmotte : 0475 802 104 - watthee@gmail.com

Pour le Musée : **Wittockiana asbl - Musée des Arts du Livre et de la Reliure**
Rue du Bemel 23, 1150 Bruxelles
Infos et réservations : 00 32 2 770 53 33 - info@wittockiana.org **- www.wittockiana.org**

IBAN : BE53 2100 2853 7553 / BIC : GEBABEB
avec le soutien de